



Conseil économique et social

Distr. générale
28 janvier 2014
Français
Original: anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité du commerce

Centre pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques

Vingtième session

Genève, 10 et 11 avril 2014

Point 8 de l'ordre du jour provisoire

Orientations stratégiques et programme de travail

Un cadre stratégique intégré pour les produits attendus du CEFACT-ONU

Document soumis par le Bureau du CEFACT-ONU pour décision

Résumé

La stratégie intégrée sert de cadre à l'élaboration du programme de travail du CEFACT-ONU.

Le présent document, qui est une version révisée du document intitulé «Towards an integrated strategy for UN/CEFACT» (ECE/TRADE/CEFACT/2006/5), est aligné sur le cadre de gestion axé sur les projets mis au point à la dix-huitième session de la Plénière, en février 2012, et sur le document intitulé «Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU» (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.5)

Il est soumis à la vingtième session de la Plénière pour examen et décision.



Préambule

Le Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU) est un organe intergouvernemental à vocation internationale relevant de la Commission économique pour l'Europe (CEE).

Le CEFACT-ONU a pour ambition de proposer des processus simples, transparents et efficaces pour le commerce mondial. Sa mission¹ consiste à «améliorer l'aptitude des organisations professionnelles, commerciales et administratives des pays développés, en développement et en transition à échanger efficacement des biens et les services correspondants».

Dans le cadre de son mandat, le CEFACT-ONU élabore des instruments² (notamment des recommandations, des normes et des spécifications techniques) à l'appui de la facilitation du commerce et des transactions électroniques et met en œuvre un programme de travail de portée mondiale répondant aux impératifs actuels et futurs de sa mission.

La mission du CEFACT-ONU contribue à la réalisation du huitième objectif du Millénaire pour le développement, à savoir «poursuivre la mise en place d'un système commercial et financier multilatéral ouvert, réglementé, prévisible et non discriminatoire comprenant un engagement en faveur d'une bonne gouvernance, du développement et de la lutte contre la pauvreté aux niveaux tant national qu'international»³.

L'Accord sur la facilitation des échanges, qui a été récemment adopté à la neuvième Conférence ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce, tenue à Bali (Indonésie) en décembre 2013, encourage les États membres à suivre les meilleures pratiques énoncées dans les normes internationales et à prendre part à l'élaboration et à l'examen des normes internationales. Dans un souci de cohérence, le CEFACT-ONU contribue à coordonner l'élaboration de normes internationales dans le domaine de la facilitation du commerce et des transactions électroniques en coopérant avec les autres parties concernées, notamment les organisations internationales, intergouvernementales et non gouvernementales.

I. Introduction

1. Le CEFACT-ONU s'emploie avant tout à faciliter le commerce national et international (transfrontalier) grâce à la simplification et à l'harmonisation des processus, des procédures et des flux d'information, notamment au moyen des transactions électroniques, et de contribuer ainsi à l'expansion du commerce mondial.

2. Les instruments du CEFACT-ONU visent à:

- Contribuer à éliminer, de façon mesurable, les entraves et les obstacles au commerce;
- Répondre aux besoins des parties prenantes du secteur privé comme du secteur public, dans le cadre d'un partenariat;

¹ Voir le document intitulé «Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU» (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.5).

² Les recommandations de la CEE et les normes commerciales et spécifications techniques du CEFACT-ONU sont souvent dénommées collectivement «instruments» ou «publications». Ces deux expressions sont employées ici indifféremment.

³ Voir le site Web consacré aux objectifs du Millénaire: <http://www.un.org/fr/millenniumgoals/global.shtml> (octobre 2010).

- Être neutres quant aux choix technologiques;
- Tenir compte des besoins des États membres des différentes régions;
- Contribuer à la normalisation à l'intérieur des États membres;
- Ne pas faire double emploi avec les normes comparables élaborées par d'autres organismes, mais les renforcer ou les compléter;
- Compléter les meilleures pratiques relatives aux innovations technologiques et aux technologies de pointe et être compatibles avec elles.

3. Dans le cadre du CEFACT-ONU, des experts de différents organismes professionnels, commerciaux et industriels, organes nationaux de facilitation du commerce, fournisseurs de technologies, organismes de normalisation et services publics coopèrent à l'élaboration d'instruments propres à améliorer l'aptitude des organisations professionnelles, commerciales et administratives des pays développés, des pays en développement et des pays en transition à échanger efficacement des biens et les services correspondants.

4. On peut citer parmi les instruments du CEFACT-ONU: la formule-cadre des Nations Unies pour les documents commerciaux, qui est la norme internationale pour la présentation et le contenu des documents commerciaux; l'EDIFACT-ONU, qui est la norme internationale en matière d'échange de données informatisé pour l'administration, le commerce et les transports; des messages (schémas) XML élaborés sur la base des spécifications techniques des composants communs et des règles de désignation et de conception, ainsi que de la bibliothèque de composants communs, de nombreuses recommandations relatives à la codification des informations commerciales et un ensemble de recommandations visant à promouvoir l'utilisation et la mise en œuvre de guichets uniques dans les procédures d'exportation et d'importation⁴.

5. La stratégie intégrée⁵ est alignée sur le document intitulé «Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU» (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.5) et sert de base au programme de travail biennal. Elle ne définit donc pas les différents projets, activités et instruments à élaborer du CEFACT-ONU⁶.

II. Éléments de la stratégie intégrée

A. Facilitation du commerce

6. Le CEFACT-ONU définit la facilitation du commerce comme étant «la simplification, la normalisation et l'harmonisation des procédures et des flux d'informations connexes à prévoir pour acheminer des marchandises du vendeur à l'acheteur, assurer les services correspondants et en acquitter le prix» (Stratégie de facilitation du commerce et plan d'action pour 2005-2007, TRADE/CEFACT/2005/6).

⁴ Toutes les normes et recommandations du CEFACT-ONU sont téléchargeables gratuitement à l'adresse: www.unece.org/cefact/recommendations/rec_index.html.

⁵ L'expression «stratégie intégrée» a déjà été employée pour désigner la fusion de deux domaines d'activité du CEFACT-ONU, à savoir la facilitation du commerce et les transactions électroniques. Dans le présent document, elle concerne toutes les activités du CEFACT.

⁶ Toute question relative à des activités mentionnées dans la version précédente du présent document publiée sous la cote ECE/TRADE/CEFACT/2006/5 ou aux sections correspondantes de ce dernier devrait donc être abordée dans le programme de travail plutôt qu'ici.

7. La facilitation du commerce a pour objectif fondamental de simplifier le commerce aussi bien intérieur qu'international. À cette fin, elle vise à garantir la transparence de tous les règlements et normes concernant les procédures commerciales, de sorte que les milieux d'affaires puissent s'y préparer et s'y conformer.

8. Les efforts visant à faciliter le commerce – et, en particulier, les transactions électroniques – relèvent essentiellement de trois catégories: la simplification, l'harmonisation et la normalisation.

- La simplification consiste à rendre les procédures commerciales plus rationnelles en éliminant toute obligation ou activité redondante et en réduisant les dépenses et la charge de travail liées à l'administration des opérations commerciales;
- L'harmonisation vise à rendre compatibles et cohérents les flux d'informations associés à la circulation des biens et services sur les marchés nationaux et internationaux, particulièrement pour ce qui est du franchissement des frontières;
- La normalisation garantit que les obligations relatives aux informations à fournir sont comprises et appliquées de façon cohérente⁷. Plusieurs organismes, consortiums et associations s'occupant de normalisation à l'échelon international élaborent des normes relatives à la description, à la définition, à l'utilisation et à la communication d'informations liées au commerce international. Le CEFACT-ONU coopère avec eux pour s'acquitter de son mandat et éviter les chevauchements d'activités et les doubles emplois.

9. Les instruments de facilitation du commerce du CEFACT-ONU contribuent à la mise en place d'un ensemble intégré de processus commerciaux rationnels et efficaces, ainsi qu'à optimiser le contrôle et la surveillance des pouvoirs publics.

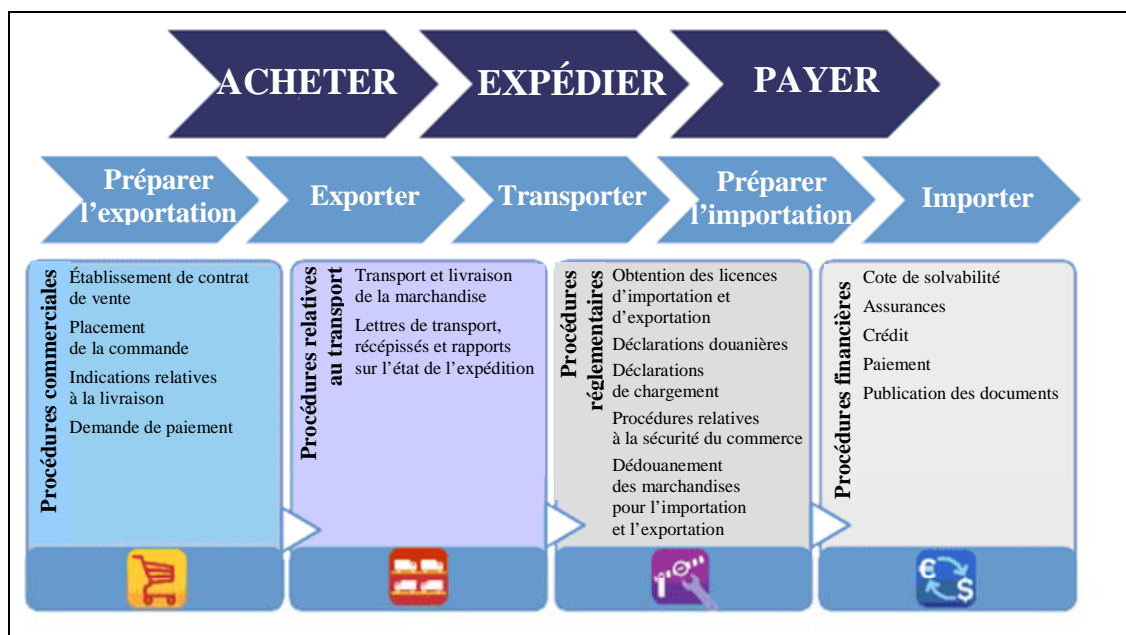
B. La chaîne logistique internationale

10. La notion de chaîne logistique internationale concerne toute la gamme des processus aussi bien nationaux qu'internationaux qui sont liés aux échanges de biens et de services. Toute chaîne logistique dépend de l'exécution efficace d'une série de processus qui vont du vendeur à l'acheteur.

11. Grâce à la chaîne logistique, les biens sont commandés, expédiés et payés conformément aux dispositions réglementaires et de façon à garantir la sécurité du commerce. Le modèle présenté à la figure 1 recense les principales procédures en matière commerciale, logistique, réglementaire et financière, et donne un aperçu des informations échangées entre les parties à chaque étape.

⁷ C'est ce que l'on désigne souvent sous le nom d'«interopérabilité».

Figure 1

Le modèle de la chaîne logistique internationale du CEFACT-ONU**C. Harmonisation des processus commerciaux**

12. Le **commerce électronique** est un terme générique désignant l'élaboration d'informations numériques et l'échange de données à l'intérieur des entreprises et entre elles, comme avec les clients⁸.

13. Le commerce peut être facilité grâce à l'utilisation d'outils relatifs au commerce électronique permettant de gérer efficacement les chaînes logistiques. Le commerce électronique suppose l'harmonisation des processus et des données numériques s'y rapportant qui, sous forme de messages électroniques, sont échangées entre les parties concernées.

III. Activités du CEFACT-ONU

14. Le CEFACT-ONU a pour objectif d'élaborer et de recenser des instruments pratiques répondant aux besoins des parties prenantes et susceptibles d'être appliqués aux procédures commerciales, réglementaires, financières et relatives aux transports dans le secteur public comme dans le secteur privé.

15. Afin de garantir l'utilité des instruments de facilitation du commerce, la stratégie intégrée du CEFACT-ONU est axée sur les trois domaines d'activité suivants:

- **Le recensement:** Recenser les besoins des parties prenantes en matière de facilitation du commerce (particulièrement en ce qui concerne les transactions électroniques);

⁸ Mémoire d'accord entre la Commission électrotechnique internationale, l'Organisation internationale de normalisation, l'Union internationale des télécommunications et la Commission économique pour l'Europe au sujet de la normalisation dans le domaine des transactions électroniques.

- **L'élaboration:** Élaborer, mettre à jour et promouvoir des instruments en réponse aux besoins en matière de facilitation du commerce (particulièrement en ce qui concerne les transactions électroniques) dans le cadre de projets ciblés menés conformément au processus d'élaboration ouvert⁹;
- **La promotion:** Faire mieux connaître les instruments de facilitation du commerce, notamment ceux élaborés par la CEE et le CEFACT-ONU, et organiser des activités de formation à leur utilisation et leur adoption.

16. Sur la base de son processus d'élaboration ouvert¹⁰, le CEFACT-ONU entreprend des projets pour élaborer et mettre à jour des instruments de facilitation du commerce.

17. Le programme de travail biennal approuvé par la Plénière du CEFACT-ONU sert de cadre aux différents projets à entreprendre.

18. Le programme de travail portera essentiellement sur les domaines d'activité suivants:

Premier domaine d'activité clef: Recensement

- Mettre en évidence les besoins et les priorités en matière de facilitation du commerce afin d'éliminer les obstacles.
- Coopérer avec d'autres organisations pour éviter les chevauchements d'activités et les doubles emplois dans le cadre du mandat du CEFACT-ONU.
- Suivre l'évolution des technologies et des méthodes favorisant l'élaboration et la mise en œuvre des instruments.
- Examiner régulièrement les instruments de facilitation du commerce et, au besoin, les mettre à jour.

Deuxième domaine d'activité clef: Élaboration

- Élaborer, valider et tenir à jour des recommandations et normes répondant aux besoins et priorités recensés en matière de facilitation du commerce.
- Analyser, harmoniser et documenter les éléments clefs du commerce international et des procédures commerciales.
- Garantir la qualité des méthodes, techniques et instruments de facilitation du commerce.
- Coopérer étroitement avec le Comité exécutif de la CEE et d'autres organes de la CEE et de l'ONU, notamment la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED).
- Assurer la liaison et la coordination avec d'autres organisations internationales telles que l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et l'Organisation mondiale des douanes (OMD), ainsi qu'avec les organisations et consortiums s'occupant de normalisation dans différents groupements de pays sectoriels, régionaux et sous-régionaux;

⁹ Le document concernant ce processus a été révisé à la dix-huitième session de la Plénière en février 2012 et est disponible à l'adresse: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/cefact/cf_plenary/plenary12/ECE_TRADE_C_CEFACT_2010_24_Rev2F_UpdatedOpenDevelopmentProcess.pdf.

¹⁰ Le document sur ce processus a été révisé à la dix-huitième session de la Plénière en février 2012 et est disponible à l'adresse: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/cefact/cf_plenary/plenary12/ECE_TRADE_C_CEFACT_2010_24_Rev2F_UpdatedOpenDevelopmentProcess.pdf.

Troisième domaine d'activité clef: Promotion

- Promouvoir l'utilisation des instruments du CEFACT-ONU et faire mieux comprendre les activités relatives à la facilitation du commerce grâce à une action de sensibilisation et de communication, l'accent étant mis sur les pays en transition, les pays en développement et les pays les moins avancés.
- Utiliser les voies de communication dont dispose le CEFACT-ONU pour promouvoir activement l'utilité de ses instruments de facilitation du commerce.

Définitions

Commerce: Ensemble de processus dont chacun a un objet clairement défini, faisant intervenir plusieurs organisations, réalisés grâce à un échange d'informations visant à certains objectifs convenus d'un commun accord et se déroulant sur une certaine période de temps (modèle de référence EDI ouvert – ISO/CEI 14662).

Commerce électronique: Terme générique désignant l'élaboration d'informations numériques et l'échange de données à l'intérieur des entreprises et entre elles, comme avec les clients (mémoire d'accord entre la Commission électrotechnique internationale, l'Organisation internationale de normalisation, l'Union internationale des télécommunications et la Commission économique pour l'Europe au sujet de la normalisation dans le domaine des transactions électroniques).

Procédures (ou processus): Instructions, pratiques et formalités liées à la collecte, à la présentation, à la communication et au traitement des informations requises pour atteindre un objectif (quelques faits concernant le Groupe de travail de la facilitation des procédures du commerce international TRADE/WP.4/Inf.91).

Commerce: Aptitude des organisations professionnelles, commerciales et administratives à échanger efficacement des biens et les services correspondants (mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU, ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.3).

Procédures commerciales: Activités, pratiques et formalités liées à la collecte, à la présentation, à la communication et au traitement des informations requises pour les échanges internationaux de marchandises.

Facilitation du commerce: Simplification, normalisation et harmonisation des procédures et des flux d'informations connexes nécessaires à la fourniture de biens ou de services par un vendeur à un acheteur et à l'exécution des paiements correspondants.

Instruments de facilitation du commerce: Pour le CEFACT-ONU, cette expression recouvre des procédures, des politiques (par exemple, la formule du guichet unique), des spécifications de prescriptions commerciales, des listes de codes, des bibliothèques EDIFACT-ONU et XML, et des messages normalisés EDIFACT-ONU et XML.
